

## THE RESEARCHER PUBLICIST OF THE RHODOPES HRISTO POPKONSTANTINOV IN THE BULGARIAN NATIONAL REVIVAL PRESS

Zlatka Petrova

Hristo Popkonstantinov is the first researcher of the Rhodopes, writer and public figure of national significance. He lived and worked in two ages - before and after the Liberation and he developed himself as historian and ethnographer, writer-publicist, stenographer and linguist.

Rich publicist heritage of Popkonstantinov is revealed and analyzed on the basis of documentary materials. It is an original source for our regional and national history. Similarly are studying and showing his various literary and scientific relations with world-famous scientists, prominent public persons and writers of the Bulgarian Revival and after Liberation period, which make him to be supportive of the common cause to build the Bulgarian national culture and science.

## ЖУРНАЛИСТИЧЕСКАТА ДЕЙНОСТ НА ТОДОР ЗАПРЯНОВ

Недялко Димов

Тодор Запрянов е все още недостатъчно познат и оценен не само като просветен деец, революционер и общественик, но и като книжовник. Разбира се, проявите му като журналист и преводач са известни, но отдалечеността във времето, както и фактът, че ги осъществява главно в Румъния, правят сведенията за тях твърде осъждни. Те почти винаги остават в сянката на обществено-политическата му дейност. Може би затова и досега нямаме отделна публикация, която да изясни, анализира и систематизира книжовното дело на Т. Запрянов, журналист с умно и безпощадно към враговете на България перо, преводач с голям талант и високо образование. В този смисъл целта на настоящото изследване е да се хвърли малко повече светлина върху тази страна от богатото му и разнострранно дело и с това да се откри още по-ярко облиъкът му на просветен българин и родолюбец, на един от духовните първенци на нацията ни през Възраждането.

Първите системни прояви на Тодор Запрянов като журналист са на страниците на букурещкия български в. „Народност“<sup>1</sup>, където той активно сътрудничи.